



PROIECT

HOTĂRÂREA NR. _____

din 29 iunie 2017

privind aprobarea Acordului de colaborare dintre Consiliul Județean Mureș și S.C. Gotransylvania Regional Development S.R.L. în vederea promovării județului Mureș prin intermediul aplicației GoTransylvania

Consiliul Județean Mureș,

Văzând expunerea de motive nr.13.436/22.06.2017 a Direcției Amenajare Teritoriu și Urbanism din cadrul Consiliului Județean Mureș, precum și avizele comisiilor de specialitate,

În temeiul prevederilor art. 91, alin. (6), litera „a” din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

hotărăște:

Art.1. Se aprobă încheierea Acordului de colaborare dintre Consiliul Județean Mureș și S.C. Gotransylvania Regional Development S.R.L. în vederea promovării județului Mureș prin intermediul aplicației GoTransylvania, conform acordului de colaborare cuprins în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește președintele Consiliului Județean Mureș - domnul Péter Ferenc, cu semnarea acordului de colaborare prevăzut la art. 1.

Art.3. De ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri răspunde Direcția Amenajare Teritoriu și Urbanism din aparatul propriu al Consiliului Județean Mureș.

PREȘEDINTE
Péter Ferenc

Avizat pentru legalitate
SECRETAR
Paul Cosma





EXPUNERE DE MOTIVE

privind aprobarea Acordului de colaborare dintre Consiliul Județean Mureș și S.C. Gotransylvania Regional Development S.R.L. în vederea promovării județului Mureș prin intermediul aplicației GoTransylvania

Dezvoltarea turismului și valorificarea potențialului acestui segment este una din prioritățile autorității publice județene și face parte integrantă din Strategia de Dezvoltare a județului Mureș pe perioada 2014-2020. În acest sens, am analizat resursele frecvent utilizate de turiști în vederea orientării și obținerii de informații despre destinațiile care urmează a fi vizitate și considerăm că o aplicație pentru telefon ar completa în mod benefic modalitățile de promovare a județului Mureș utilizate în prezent de către Consiliul Județean. Aceasta ar fi putea fi realizată sub forma unui ghid turistic și ar fi disponibilă gratuit pentru sistemele de operare Android și iOS.

Luând în considerare faptul că instituția noastră dispune de drepturile de autor ale materialelor de promovare (texte, fotografii și filme) realizate în cadrul proiectului “Promovarea județului Mureș”, precum și complexitatea unei aplicații de acest fel, cea mai avantajoasă modalitate de dezvoltare a unei asemenea aplicații ar fi încheierea unui parteneriat cu o firmă specializată.

În urma studierii pieței, am identificat aplicația goTransylvania, care dispune de o serie de caracteristici compatibile cu cerințele Consiliului Județean, și anume:

- Prin intermediul acesteia sunt disponibile informații referitoare la principalele atracții turistice din trei locații importante din județul Mureș și care au cel mai mare aflux de turiști: Tîrgu Mureș, Sighișoara și Sovata;
- Se poate alege destinația, se pot căuta atracții, obiective turistice istorice, restaurante, locuri de cazare, etc.;
- Conține ghiduri audio sau text, hartă offline, GPS;
- După descărcare este disponibilă și offline (fără a avea nevoie de conectare la Internet).

În acest sens, instituția noastră a luat legătura cu dezvoltatorii aplicației mobile goTransylvania (în speță Asociația de Dezvoltare Regională Vitality, care ulterior a cesionat drepturile de autor ale aplicației către S.C. Gotransylvania Regional Development S.R.L.), care și-au exprimat interesul pentru o astfel de colaborare. În urma discuțiilor purtate cu reprezentanții societății mai sus menționate, a reieșit





necesitatea dezvoltării aplicației existente, în sensul cuprinderii a mai multor zone și puncte de atracție turistică din județul Mureș.

În cadrul acestei colaborări **Consiliul Județean Mureș nu va avea obligații financiare**, punând la dispoziția partenerului privat doar materialele de promovare sus-menționate, în schimb obținând dreptul de utilizare și distribuire gratuită a aplicației realizate de către acesta din urmă. Materialele vor fi furnizate în trei limbi: română, maghiară și engleză, urmând ca această paletă să se completeze pe viitor și cu alte limbi de circulație internațională.

Materialele puse la dispoziție vor putea fi utilizate doar în scopul dezvoltării aplicației, iar orice modificare se va putea face doar cu acordul Consiliului Județean Mureș, care dispune de drepturile de autor ale acestora.

Aplicația, precum și pagina web a acesteia va afișa sigla Consiliului Județean Mureș, cu sintagma „Partener: Consiliul Județean Mureș”.

De asemenea, Consiliul Județean Mureș va crea pe pagina proprie de Internet un link către aplicația GoTransylvania și o va promova cu ocazia participărilor la târguri de turism, schimburi de experiențe, vizite ale delegațiilor din străinătate.

După dezvoltarea aplicației, prin utilizarea materialelor puse la dispoziție de către instituția noastră, S.C. Gotransylvania Regional Development S.R.L. va menține gratuitatea acesteia.

Având în vedere cele expuse mai sus și luând în considerare posibilitatea dezvoltării unei aplicații gratuite care să contribuie la promovarea turismului din județul nostru, cât și accesibilitatea ei din orice colț al lumii, propunem încheierea unui acord de colaborare pe termen nelimitat cu S.C. Gotransylvania Regional Development S.R.L., în vederea promovării județului Mureș prin dezvoltarea aplicației GoTransylvania.

VICEPREȘEDINTE
Alexandru Cîmpeanu

ARHITECT ȘEF
Arh. Răzvan Șipoș



Întocmit: Adrian Gorea
2 exemplare



Nr. 7429 / 10 04.2017

Dosar VIII.D/1



REFERAT

privind oportunitatea încheierii unui parteneriat cu o firmă specializată în vederea promovării turistice a județului Mureș printr-o aplicație pentru telefon

În urma analizării resurselor frecvent utilizate de turiști în vederea orientării și obținerii de informații despre destinațiile care urmează a fi vizitate, considerăm că o aplicație pentru telefon ar completa în mod benefic modalitățile de promovare a județului Mureș utilizate în prezent de către Consiliul Județean. Aceasta ar fi realizată sub forma unui ghid turistic și ar fi disponibilă gratuit pentru sistemele de operare Android și iOS.

Luând în considerare faptul că instituția noastră dispune de drepturile de autor ale materialelor de promovare (texte, fotografii și filme) realizate în cadrul proiectului "Promovarea județului Mureș", precum și complexitatea unei aplicații de acest fel, cea mai avantajoasă modalitate de dezvoltare a unei asemenea aplicații ar fi încheierea unui parteneriat cu o firmă specializată.

În cadrul acestei colaborări **Consiliul Județean Mureș nu ar avea obligații financiare**, punând la dispoziția partenerului privat doar materialele de promovare sus-menționate, în schimb obținând dreptul de utilizare și distribuire gratuită a aplicației realizate de către acesta din urmă.

În urma studierii pieței, am identificat aplicația goTransylvania, care dispune de o serie de caracteristici compatibile cu cerințele Consiliului Județean, și anume:

- Prin intermediul acesteia sunt disponibile informații referitoare la Tîrgu Mureș, Sighișoara și Sovata;
- Se poate alege destinația, se pot căuta atracții, obiective turistice istorice, restaurante, locuri de cazare;
- Conține ghiduri audio sau text, hartă offline, GPS;
- După descărcare este disponibilă și offline.

Informații suplimentare despre aplicație sunt disponibile pe pagina web www.goTransylvania.org.

Având în vedere cele de mai sus, propunem inițierea unei colaborări în vederea dezvoltării aplicației de turism, cu Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY, creatorul aplicației goTransylvania.



Întocmit: Gorea Adrian
Nr. ex.: 2

ARHITECT ȘEF
Arh. Șipoș Răzvan



Nr. 8163 / 21 04.2017

Dosar VIII.D/1

Către

Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY

În urma analizei aplicației GoTransylvania creată de dumneavoastră, considerăm că este o aplicație benefică pentru promovarea turismului din județul Mureș.

De aceea, vă propunem încheierea unui contract de colaborare, între Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY și Consiliul Județean Mureș, în vederea **extinderii aplicației existente**.

În acest sens, Consiliul Județean Mureș se oferă să vă pună la dispoziție gratuit materialele de promovare a județului Mureș pe care le deține, cu drept de autor (texte, fotografii și filme), urmând ca dumneavoastră să le integrați în aplicația existentă, care ar cuprinde astfel materiale și despre alte destinații turistice din județul Mureș, în afară de cele existente (Tîrgu Mureș, Sighișoara și Sovata).

Considerăm că această colaborare ar fi benefică atât pentru dumneavoastră (aplicația ar conține materiale și despre alte puncte de interes turistice din județul Mureș, ceea ce ar face-o mai populară), cât și pentru județul Mureș, în speță pentru turiștii care vin la noi în județ.

Menționăm că propunem ca această colaborare să nu implice niciun fel de obligații financiare din partea celor doi parteneri.

În cazul în care sunteți interesat de propunerea noastră, vă rugăm să ne transmiteți răspunsul dumneavoastră în cel mai scurt timp posibil, pentru a lua măsurile necesare în vederea încheierii contractului de colaborare.

Cu considerație,

PREȘEDINTE

Péter Ferenc



VICEPREȘEDINTE

Alexandru Cîmpeanu

SECRETAR

Paul Cosma

Întocmit: Gorea Adrian
Verificat: arhitect șef Răzvan Șipoș
2 exemplare



CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ
NR. 8487/ 26. APR. 2017

Adrian Gorea

From: "GoTransylvania Office" <office@gotransylvania.org>
Date: luni, 24 aprilie 2017 15:13
To: "Adrian Gorea" <agorea@cjmures.ro>
Attach: Bitdefender.txt
Subject: Re: propunere contract de colaborare

D-lui nr. A. Cimpeanu

26. APR. 2017

Buna ziua,

Va multumim pentru propunere si suntem interesati de o asemenea colaborare.
Saptamana viitoare putem sa ne intalnim personal ca sa vedem cum facem in continuare.

cu stima.

Lender Zsolt

La 21.04.2017 11:08, Adrian Gorea a scris:

Buna ziua.

In atasament regasiti propunerea noastra privind incheierea unui contract de colaborare cu dumneavoastra.

Va multumim.

ing. Gorea Adrian | Consiliul Județean Mureș

📍 **Adresa:** Piața Victoriei nr.1 | 540026 Târgu Mureș | Mureș, România
☎ **Telefon:** +40-265-263.211; **Mobil:** +40-372-651.281; **Fax:** +40-265-268.718
@ **E-mail:** agorea@cjmures.ro | **Web:** www.cjmures.ro



Lender Zsolt
Administrator
Tel: +40 748 752 723
Email: office@gotransylvania.org
Web: www.gotransylvania.org

Virus-free. www.avast.com

This mail was scanned by BitDefender
For more information please visit <http://www.bitdefender.com/>



Nr. 8487 / 28 04.2017

Dosar VIII.D/1

Către

Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY

Ca urmare a primirii răspunsului dumneavoastră, înregistrat la Consiliul Județean Mureș cu nr. 8487/26.04.2017, referitor la propunerea noastră privind încheierea unui contract de colaborare, în vederea extinderii aplicației GoTransylvania, vă invităm la sediul nostru din Piața Victoriei nr. 1, în data de 4.05.2017, ora 13:00, pentru a discuta detaliile referitoare la contractul de colaborare mai sus menționat.

Cu considerație,

PREȘEDINTE

Péter Ferenc



VICEPREȘEDINTE
Alexandru Cîmpeanu

SECRETAR

Paul Cosma



Întocmit: Gorea Adrian
Verificat: arhitect șef Răzvan Șipos
2 exemplare

Iuliana Ciobota

From: <agorea@cjmures.ro>
 Date: 2 mai 2017 22:33
 To: <iuliana@cjmures.ro>
 Attach: untitled-[1.2.1].html; XkSemoe.png; Bitdefender.txt; Bitdefender.txt
 Subject: [Fwd: Re: invitatie]

*J. Ivo-Ciobota
 + Cas. Jucutca
 03-05-2017*

----- Original Message -----

Subject: Re: invitatie

From: "GoTransylvania Office" <office@gotransylvania.org>

Date: Tue, May 2, 2017 4:02 pm

To: "Adrian Gorea" <agorea@cjmures.ro>

*03-05-2017
 DAV*

Buna ziua,

*d-l Architect-sef
 Des. analiza si
 Tranzituri legale.*

Multumim pentru invitatie.

Ne intalnim la ora 13 in data de 04.05.2017.

Va rog sa specificati pe cine sa cautam si in ce camera.

o zi frumoasa va doresc.

Lender Zsolt

La 28.04.2017 9:45, Adrian Gorea a scris:

> Buna ziua.

> In atasament regasiti invitatia noastra pentru o intalnire cu

> dumneavoastra saptamana viitoare.

> Va multumim.

> Adrian Gorea

>

> *ing. Gorea Adrian | Consiliul Județean Mureș*

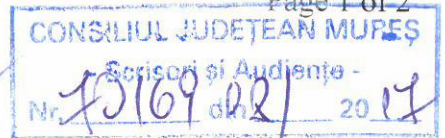
> + *Adresa:* Piața Victoriei nr.1 | 540026 Târgu Mureș | Mureș,
 România*

> (**Telefon:* +40-265-263.211; *Mobil:* +40-372-651.281; *Fax:*

> +40-265-268.718

> *@* *E-mail:* agorea@cjmures.ro <<mailto:agorea@cjmures.ro>> *| **Web:*> www.cjmures.ro <<http://www.cjmures.ro>>

*J. Gorea
 03/05/2017*



Adrian Gorea

From: "GoTransylvania Office" <office@gotransylvania.org>
Date: marți, 6 iunie 2017 08:46
To: "Adrian Gorea" <agorea@cjmures.ro>; "Ors Tamas" <ors.tamas@lynxsolutions.eu>
Attach: Bitdefender.txt
Subject: schimbare data

Buna ziua,

Conform solicitării Consiliului Județean Mureș, cu nr. înregistrare 8487/26.04.2017, referitor la propunerea unei contract de colaborare, vă informăm că din data de 01.01.2017 pe baza "Procesului verbal de cesiune a drepturilor de autor" cu nr. de înregistrare 010117/01.01.2017, Asociația de Dezvoltare Regională Vitality a cesionat toate drepturile de autor către sc. Gotransylvania Regional Development sri., cu următoarele date de indentificare:

Gotransylvania Regional Development sri.
 Corunca, nr. 435D, jud. Mureș
 CUI: 36881246
 Reg. Com.: J26/1616/2016

Vă rog să luați în considerare această schimbare în momentul încheierii contractului.

Așteptăm răspunsul Dvs.

cu stimă

Lender zsoft

La 28.04.2017 9:45, Adrian Gorea a scris:

Buna ziua.

In atasament regasiti invitatia noastra pentru o intalnire cu dumneavoastra saptamana viitoare.

Va multumim.

Adrian Gorea

Ing. Gorea Adrian | Consiliul Județean Mureș
 Adresa: Piața Victoriei nr.1 | 540026 Târgu Mureș | Mureș, România
 Telefon: +40-265-268.211, Mobil: +40-372-651.281, Fax: +40-265-268.718
 @ E-mail: agorea@cjmures.ro | Web: www.cjmures.ro

--



Nr. 12598/13 06.2017
Dosar VIII.D/1

APROB
PREȘEDINTE
Péter Ferenc



REFERAT

privind oportunitatea încheierii unui parteneriat cu o firmă specializată în vederea promovării turistice a județului Mureș printr-o aplicație pentru telefon

Prin referatul cu nr. 7.429/10.04.2017 s-a aprobat oportunitatea încheierii unui parteneriat cu o firmă specializată în vederea promovării turistice a județului Mureș printr-o aplicație pentru telefon, în speță Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY.

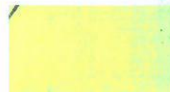
Prin adresa nr. 8.163/21.04.2017, trimisă către Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY, le-am făcut acestora cunoscută intenția noastră de a încheia un contract de colaborare. Asociația în cauză, prin adresa nr. 8.487/26.04.2017, și-a exprimat interesul pentru o astfel de colaborare.

În urma corespondenței purtate, în data de 4 mai 2017 a avut loc o întâlnire la sediul Consiliului Județean Mureș cu reprezentanții Asociației pentru Dezvoltare Regională VITALITY, în cadrul căreia s-au discutat detaliile referitoare la contractul de colaborare mai sus menționat.

Ulterior, prin adresa nr. 70.169/08.05.2017, Asociația pentru Dezvoltare Regională VITALITY ne-a informat că începând cu data de 01.01.2017, Asociația a cesionat toate drepturile de autor ale aplicației către S.C. Cotransylvania Regional Development SRL.

Având în vedere cele de mai sus, propunem continuarea demersurilor pentru încheierea contractului de colaborare în vederea dezvoltării aplicației de turism, cu S.C. Cotransylvania Regional Development SRL, condițiile colaborării rămânând neschimbate.

ARHITECT ȘEF
Arh. Sipoș Răzvan



Întocmit: Gurea Adrian, 09.06.2017
Nr. ex.: 2

